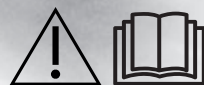


# Сушилня с термopомпа

## Ръководство за потребителя

DV9\*TA2\*\*\*\*/DV8\*TA2\*\*\*\*/DV7\*TA2\*\*\*\*

DV9\*TA0\*\*\*\*/DV8\*TA0\*\*\*\*/DV7\*TA0\*\*\*\*



**SAMSUNG**

# Съдържание

---

<b>Информация за безопасността</b>	<b>4</b>
Какво трябва да знаете за безопасността	4
Важни символи за безопасност	4
Важни предпазни мерки за безопасност	5
Важни предупреждения при монтиране	9
Важни предупреждения при използване	11
Обърнете внимание при използването	13
Важни предупреждения при почистване	15
Инструкция за OEEО	16
<b>Монтиране</b>	<b>17</b>
Какво е включено	17
Изискванията за монтирането	20
Нивелиране	22
Маркуч за източване (при необходимост)	24
Контролен списък за монтирането	27
Преди да използвате сушилнята.	27
Обръщане на вратата (само DV**ТА***А*/DV**ТА***Т*)	28
<b>Операции</b>	<b>32</b>
Командно табло	32
Начало на работата	39
Специални функции	43



---

<b>Поддръжка</b>	<b>44</b>
Командно табло	44
Външна част	44
Барабан	44
Филтър за мъх	45
Резервоар за вода	47
Топлообменник	48
<b>Отстраняване на неизправности</b>	<b>50</b>
Контролни точки	50
Информационни кодове	52
<b>Приложение</b>	<b>53</b>
Таблица за грижи за тъканите	53
Опазване на околната среда	55
Спецификации	56
Данни за консумация	58
Лист със спецификации	60



# Информация за безопасността

Поздравления за вашата нова сушилня Samsung. Настоящото ръководство съдържа важна информация за монтирането, използването и грижата за вашия уред.

Отделете време, за да прочетете ръководството и да се възползвате пълноценно от множеството полезни функции на вашата сушилня.

## Какво трябва да знаете за безопасността

Бележките за предупреждения и важните инструкции за безопасност в настоящото ръководство не обхващат всички възможни състояния и ситуации, които може да възникнат. Ваша е отговорността да проявите здрав разум, внимание и грижи, когато инсталирате, поддържате и работите с вашата сушилня.

Винаги се обръщайте към производителя за проблеми или ситуации, които не разбирате.

## Важни символи за безопасност

Какво означават иконите и означенията в това ръководство за потребителя:

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рискове или небезопасни практики, които може да доведат до тежка телесна повреда, смърт и/или повреда на имущество.

### ВНИМАНИЕ

Рискове или небезопасни практики, които може да доведат до телесна повреда и/или повреда на имущество.

### ЗАБЕЛЕЖКА

Показва, че има риск от телесна повреда или повреда на имущество.

### Прочетете инструкциите

Тези предупредителни знаци са предназначени за предотвратяване на наранявания на вас и други лица.

Спазвайте ги стриктно.

След като прочетете това ръководство, запазете го на безопасно място за справки в бъдеще.



Преди да използвате уреда, прочетете всички инструкции.

Както при всяко оборудване, в което се използва електрически ток и движещи се части, и тук съществува потенциална опасност. За да работите безопасно с този уред, запознайте се с начина на експлоатация и бъдете внимателни, когато го използвате.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - опасност от пожар**

- Монтирането на сушилнята за дрехи трябва да се извършва от квалифициран техник.
- Монтирайте сушилнята за дрехи според инструкциите на производителя и местните разпоредби.
- За намаляване на риска от тежки увреждания или смърт следвайте инструкциите за монтиране.

## **Важни предпазни мерки за безопасност**



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

За да намалите риска от пожар, електрически удар или нараняване на лица при използването на вашия уред, спазвайте основни предпазни мерки, включително:

1. Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, освен ако не се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.





# Информация за безопасността

---

- 2. За използване в Европа:** Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и по-големи и лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности или с недостатъчен опит и познания, ако се наблюдават или са им дадени инструкции относно безопасното използване на уреда и разбират съответните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се правят от деца без наблюдение.
- 3.** Упражнявайте надзор върху децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.
- 4.** Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен представител или лице със сходна квалификация, за да се избегне риск.
- 5.** Използвайте новите комплекти маркучи за свързване, предоставени с уреда – стари маркучи не трябва да се използват повторно.
- 6.** За уреди с вентилационни отвори в основата се погрижете да няма килим, който да пречи на отворите.
- 7. За използване в Европа:** Деца на възраст по-малко от 3 години трябва да се държат далеч от уреда освен ако не са непрекъснато наблюдавани.





- 
8. **ВНИМАНИЕ:** За да се избегнат опасности поради нежелано нулиране на термостата, този уред не трябва да се захранва през външно устройство за превключване, например таймер, или да се свързва към вериги, за които има често спиране на електрозахранването.
  9. Барабанната сушилня не трябва да се използва, ако за чистене са били използвани химикали.
  10. Филтърът за мъх трябва да се почисти внимателно, ако е приложимо.
  11. Не бива да се позволява натрупване на мъх около барабанната сушилня. (не е приложимо за уреди, за които е предвидено проветряване към външната част на сградата)
  12. Трябва да бъде осигурено достатъчно проветряване, за да се избегне обратното връщане на газове в стаята от уреди, които изгарят други горива, включително уреди с отворени пламъци.
  13. Не сушете неизпрани дрехи в барабанната сушилня.



# Информация за безопасността

---

14. Дрехи, които са замърсени с вещества като мазнини за готвене, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за отстраняване на петна, терпентин, вакси или препарати за отстраняване на вакси, трябва да бъдат изпрани в гореща вода с допълнително количество перилен препарат, преди да се сушат в барабанната сушилня.
15. Предмети от пореста гума (латексна пяна), шапки за душ, водоустойчиви тъкани, дрехи с гумена подплата и дрехи и възглавници, пълнени с подложки от пореста гума, не трябва да се сушат в барабанната сушилня.
16. Омекотители и подобни продукти трябва да бъдат използвани, както е посочени в съответните им инструкции.
17. Последната част на цикъла на сушене става без топлина (цикъл на охлаждане), за да се гарантира, че дрехите остават при температура, която няма да ги повреди.
18. Извадете всякакви предмети от джобовете на дрехите, като запалки и кибритени клечки.
19. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не спирайте барабанната сушилня преди края на цикъла на сушене освен ако не извадите и бързо разгънете всички дрехи, за да може топлината да се разсее.



20. Изходящият въздух не бива да се извежда в димоотвод, който се използва за извеждане на дим от уреди, които използват газ или други горива.
21. Уредът не трябва да се монтира зад заключваща се врата, плъзгаща се врата или врата с шарнир на противоположната страна на барабанната сушилня по такъв начин, че да ограничава пълното отваряне на барабанната сушилня.
22. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът не трябва да се захранва през външен превключвател като таймер или да се свързва към верига, която често се включва или изключва.
- Само модели с термопомпа:** Инструкциите също включват следното:
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В помещението на уреда или при вграждане трябва да оставите свободни отворите за вентилация.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не повреждайте веригата на хладилния агент.

### Важни предупреждения при монтиране

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Монтирането на този уред трябва да се извърши от квалифициран техник или сервиз.



# Информация за безопасността

- В противен случай може да възникне електрически удар, пожар или експлозия, проблеми с уреда или наранявания.

Включете захранващия кабел в стенен контакт за променлив ток и използвайте този контакт само за този уред. Освен това, не използвайте разклонител.

- Споделянето на контакт с други уреди чрез използване на разклонител с кабел или чрез удължаване на кабела може да доведе до електрически удар или пожар.
- Проверете дали напрежението, честотата и ампеража на електрозахранването отговарят на спецификациите на продукта. В противен случай може да възникне електрически удар или пожар. Поставете щепсела плътно в контакта.

Периодично отстранявайте всякакви чужди тела, като прах или вода, от клемите на щепсела и точките на контакт, като използвате суха кърпа.

- Извадете щепсела от контакта и го почистете със суха кърпа.
- В противен случай може да възникне електрически удар или пожар.

Пазете опаковъчните материали от деца, тъй като опаковките могат да бъдат опасни за деца.

- Ако дете сложи на главата си някоя от торбите, това може да доведе до задушаване.

Този уред трябва да бъде правилно заземен.

Не заземявайте уреда към газопровод, пластмасова водосточна тръба или телефонна линия.

- Това може да доведе до токов удар, пожар, експлозия или проблеми с уреда.
- Никога не включвайте кабел за електрозахранване в щепсел, който не е правилно заземен, и се уверете, че е в съответствие с местната и национална нормативна уредба.

Не монтирайте продукта навън и не го дръжте изложен на атмосферните условия.

Не използвайте повреден щепсел, повреден захранващ кабел или разхлабен стенен контакт.

- Това може да доведе до електрически удар или пожар.

Ако щепселът (захранващият кабел) е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен представител или техник със сходна квалификация, за да се избегне риск.



Този уред трябва да се позиционира така, че захранващият кабел да е достъпен след монтиране.

Не теглете или извивайте силно захранващия кабел.

Не извивайте или връзвайте захранващия кабел.

Не закачайте захранващия кабел на метален обект, не поставяйте тежки обекти върху захранващия кабел, не поставяйте захранващия кабел между предмети или не натискайте захранващия кабел в мястото зад уреда.

- Това може да доведе до електрически удар или пожар.

Когато изваждате щепсела от контакта, не го дърпайте за кабела.

- Извадете щепсела от контакта, като хванете самия щепсел.
- В противен случай може да възникне електрически удар или пожар.

Този уред трябва да бъде правилно заземен. Никога не включвайте захранващия кабел за в щепсел, който не е правилно заземен, и се уверете, че е в съответствие с местната и национална нормативна уредба. Вижте инструкциите за монтиране на заземяване на този уред.

Монтирайте уреда на място със здрав и равен под.

- В противен случай може да възникнат необичайни вибрации, шум или проблеми с уреда.

Тъй като една от съставките на лака за коса може да влоши хидрофилните свойства на топлообменника и да доведе до формиране на конденз по повърхността на уреда при операция за охлаждане, не монтирайте уреда в козметични салони.

Този уред трябва да се разположи в такова положение, че да има достъп до щепсела на захранването, крановете на водата и тръбите за източване.

## Важни предупреждения при използване

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволявайте деца или домашни любимци да влизат или да се качват върху продукта. Освен това при изхвърляне на продукта, разглобете заключването на вратата (лост).

- Това може да доведе до падане на децата и нараняването им.



# Информация за безопасността

---

- Ако децата се заключат в продукта, може да настъпи задушаване.

Не опитвайте достъп до вътрешността на продукта, когато се върти барабанът.

Не сядайте върху продукта и не се облягайте на вратата.

- Това може да преобърне продукта и да доведе до нараняване.

Сушете пране само след като е било центрофугирано в подходяща пералня.

Не сушете неизпрани дрехи в барабанната сушилня.

Не пийте кондензираната вода.

Никога не спирайте барабанната сушилня преди края на цикъла на сушене освен ако не извадите и бързо разгънете всички дрехи, за да може топлината да се разсее.

Не сушете пране, замърсено със запалими материали като бензин, керосин, бензен, разреждители, алкохол и т.н.

- Това може да доведе до токов удар, пожар или експлозия.

Не позволявайте на домашните любимци да гризат или да си играят със сушилнята.

- Това може да доведе до електрически удар или нараняване.

При изхвърляне на продукта отделете вратата и захранващия кабел.

- В противен случай може да възникне повреда на захранващия кабел или нараняване.

Не пипайте щепсела с мокри ръце.

- Това може да доведе до електрически удар.

При утечка на газ (газ от градското газоподаване, пропан, пропан-бутан) не пипайте уреда или захранващия кабел и проветрете веднага.

- В този момент не използвайте вентилатора за проветряване.
- Една искра може да доведе до експлозия или пожар.

Не ремонтирайте, сменяйте или опитвайте да ремонтирате никоя част на уреда освен ако не е изрично препоръчано в инструкциите за ремонт от потребителя.

Освен това трябва да имате необходимите умения да ремонтирате този уред.

Не се опитвайте да ремонтирате, разглобявате и видоизменяте уреда сами.

- Не използвайте предпазители, различни от стандартните (например предпазители с медна или стоманена жичка и др.).



- Когато е необходима поправка или преинсталиране на уреда, свържете се с най-близкия сервиз.
- В противен случай може да възникне електрически удар, пожар или проблеми с уреда, както и наранявания.

Уредът, който сте закупили, е предназначен само за домашна употреба.

Използването му за бизнес цели се счита за неправилно използване на продукта. В този случай продуктът не се покрива от стандартната гаранция, предоставена от Samsung, и Samsung не носи отговорност за неизправности или повреди, причинени от такова неправилно използване.

Ако продуктът генерира странен шум, миризма на изгоряло или пушек, веднага прекъснете захранването и се свържете със сервизен център.

- В противен случай може да възникне токов удар или пожар.

Не позволявайте деца (или домашни любимци) да играят върху или във продукта. Вратичката на продукта не се отваря лесно отвътре и децата могат да се наранят сериозно, ако попаднат вътре.

## Обърнете внимание при използването

### ВНИМАНИЕ

Не се качвайте върху уреда и не поставяйте предмети върху уреда (например пране, запалени свещи, запалени цигари, кухненски съдове, химикали, метални предмети и др.).

- Това може да доведе до електрически удар, пожар, проблеми с уреда или нараняване.

Не пипайте стъклената врата по време на или непосредствено след сушене, тъй като е гореща.

- Това може да доведе до изгаряния.

Стъклото на вратата става горещо по време на пране и сушене. Затова не пипайте стъклото на вратата.

Освен това не позволявайте на деца да си играят около пералната машина или да докосват стъклото на вратата.



# Информация за безопасността

---

- Това може да доведе до изгаряния.

Не натискайте бутоните с остри предмети, като карфици, ножове, нокти и др.

- Това може да доведе до електрически удар или нараняване.

Не сушете пране, съдържащо гума (латекс) или подобни гумени материи.

- Ако гумата се нагрее, може да се подпали.

Не сушете пране, замърсено с растителни мазнини или мазнини за готвене, тъй като големите количества мазнини не биха били премахнати по време на пране. Освен това използвайте цикъла за охлаждане, за да не се прегрее прането.

- Температурата от окислението на мазнините може да предизвика пожар.

Уверете се, че джобовете на дрехите от прането са празни.

- Твърди, остри предмети, като монети, карфици, гвоздеи, винтове или камъни, могат да предизвикат сериозна повреда на уреда.

Не сушете пране с големи токи, копчета или други метални елементи (ципове, куки, отвори или капси).

Ако е необходимо, използвайте мрежата за пране за малки и леки неща като колани, връзки на престилки, сутиени и т.н., които могат да се разнищят или повредят по време на цикъл.

С този модел са съвместими листове за сушилня и се препоръчват за по-добро качество на работа.

Листовете за сушилня също помагат за намаляване на статичното електричество, което се генерира по време на цикъла на сушене. Статичното електричество може да доведе до повреда на прането или самия уред.

Не използвайте сушилнята в близост до опасен прах като въглищен прах, брашно и т.н.

- Това може да доведе до токов удар, пожар или експлозия.

Не поставяйте запалими материали в близост до продукта.

- Това може да доведе до формиране на токсични газове в продукта, повреждане на частите му, токов удар, пожар или експлозия.
- Уредът не трябва да се поставя зад заключващи се врати.





---

Не пипайте задната част на уреда по време на или непосредствено след завършване на цикъла на сушене.

- Уредът остава горещ и може да предизвика изгаряния.

Съдържа флуорирани парникови газове.

Херметически затворен уред.

Не изпускайте газове в атмосферата.

Хладилен агент (тип): R-134a (GWP = 1430)

Хладилен агент (зареждане)

- DV\*\*TA2\*\*\*\* : 0,43кг, 0,615tCO<sub>2</sub>e
- DV\*\*TA0\*\*\*\* : 0,37кг, 0,529tCO<sub>2</sub>e

## Важни предупреждения при почистване

---

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не чистете уреда, като го пръскате директно с вода.

Не използвайте бензен, разрежител или алкохол, за да почиствате уреда.

- Това може да доведе до промяна на цвета, деформации, повреди, токов удар или пожар.

Преди почистване или техническо обслужване извадете щепсела от контакта.

- В противен случай може да възникне електрически удар или пожар.

Почистете филтъра преди и след използване на сушилнята.

Почиствайте редовно вътрешността на продукта, като поискате това от упълномощен сервизен техник.

Почиствайте топлообменника с мека четка или прахосмукачка веднъж месечно, но не го пипайте с ръце. В противен случай може да се нараните.

Вътрешността на сушилнята трябва да се почиства периодично от квалифициран сервизен персонал.



# Информация за безопасността

## Инструкция за ОЕЕО



### Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот (отпадъчни електрически и електронни уреди)

(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, неговите принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видове отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от неконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

За информация за ангажиментите на Samsung към опазване на околната среда и регулаторните изисквания за продукта, например REACH, WEEE и за батериите, посетете нашата страница за устойчивост на [www.samsung.com](http://www.samsung.com)

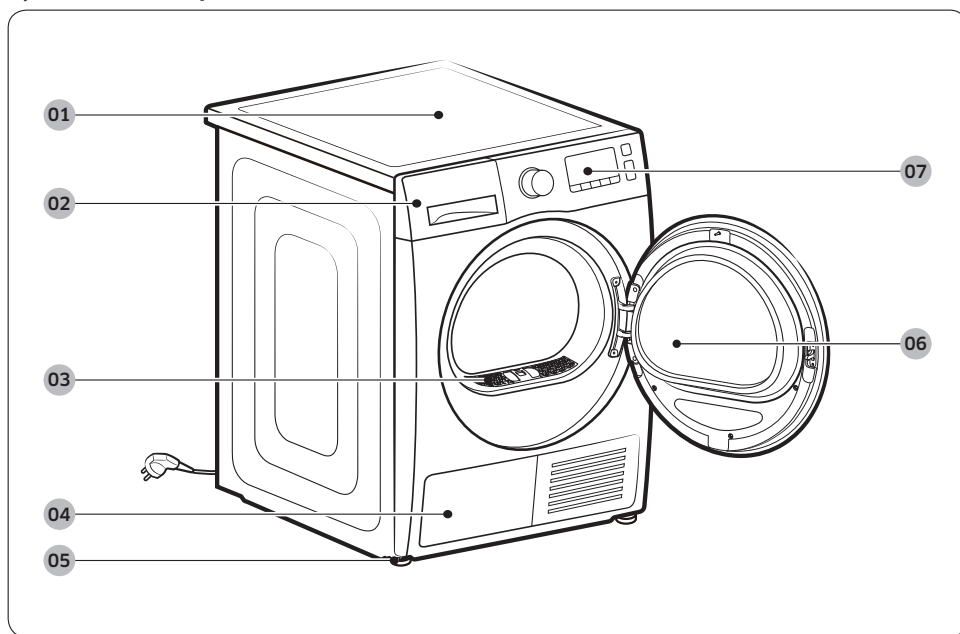


# Монтиране

## Какво е включено

Внимателно разопаковайте сушилнята. Дръжте опаковъчните материали далеч от деца. Показаните по-долу части и местоположението им може да е различно за вашата сушилня. Преди монтиране се уверете, че са на разположение всички посочени части. Ако сушилнята и/или частите са повредени или липсват, свържете се с най-близкия център за обслужване на клиенти на Samsung.

## Сушилнята на пръв поглед



**01** Горен капак

**02** Резервоар за вода

**03** Филтър за мъх

**04** Топлообменник

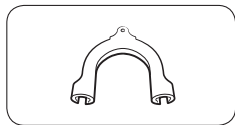
**05** Нивелиращо краче

**06** Вратичка

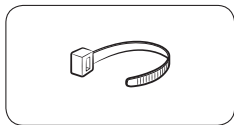
**07** Командно табло

# Монтиране

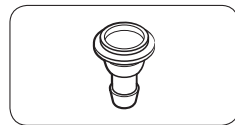
## Акcesoари (включени)



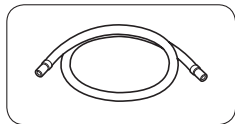
Водач за маркуча



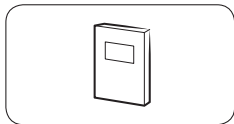
Връзка за кабели



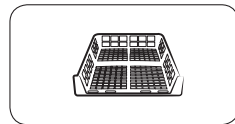
Конектор за маркуч



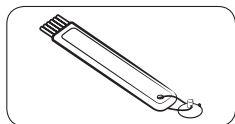
Дълъг маркуч за  
източване (2 м)



Ръководство за  
потребителя

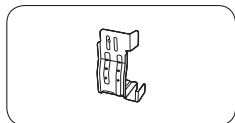


Скара за сушене (само  
приложими модели)

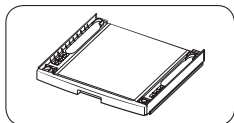


Почистваща четка

## Акcesoари (не са включени)



Комплект за поставяне  
на конзолата  
(SK-DH, SK-DA, SKK-DF)



Комплект за монтиране  
върху пералня  
(SKK-DD, SKK-DDX)

## ЗАБЕЛЕЖКА

- Комплектът за монтиране върху пералня позволява сушилнята да бъде поставена върху пералня. Отбележете, че комплектът за монтиране върху пералня може да се използва само със сушилни и перални Samsung. За да закупите комплект за поставяне на конзолата (SK-DH, SK-DA, SKK-DF) или комплект за монтиране върху пералня (SKK-DD, SKK-DDX), се свържете със сервизен център Samsung или местен търговец на уреди. Комплектът за монтиране върху пералня е различен в зависимост от пералнята.
- За инструкции за монтиране върху пералня вижте ръководството с инструкции, включено с комплекта.
- За информация за наличността на комплекти за определени модели вижте ръководството с инструкции, включено с комплекта.

# Монтиране

## Изискванията за монтирането

### ЗАБЕЛЕЖКА

Сушилнята трябва да се монтира от квалифицирано лице. Ако се изисква ремонт поради лошо или неизправно монтиране, това се счита за отговорност на собственика и може да обезсили гаранцията. Пазете тези инструкции за бъдещи справки.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не включвайте захранващия кабел в контакт, преди монтирането да е завършено.
- Сушилнята трябва да се мести от двама души.
- Не позволявайте деца или домашни любимци да играят върху, в или около продукта. Трябва винаги да следите за това.
- Дръжте опаковъчните материали далеч от деца.
- Не сменяйте сами повреден захранващ кабел или щепсел. Това трябва да се извърши от квалифициран сервизен техник на Samsung.
- Не се опитвайте да ремонтирате, разглобявате и видоизменяте уреда. За всякакви ремонти се свържете с най-близкия сервизен център на Samsung.
- Отстранете всички врати/капацы от изхвърлените уреди, за да не се задушат децата.
- Ако уредът издава странен шум, мирише на изгоряло или от него излиза дим, извадете веднага щепсела от контакта и се свържете с най-близкия сервизен център на Samsung.
- Не изключвайте сушилнята по време на работа.
- Не поставяйте магнитни предмети в близост до сушилнята.



## Изисквания към мястото

Изберете равна и стабилна повърхност, която ще устои на вибрации. Изберете място, където е достъпен заземен контакт за 3 щифта.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Монтирайте сушилнята само в затворени помещения.
- Не я монтирайте на места, изложени на атмосферни условия.
- Не монтирайте на места, където температурата може да падне под 5 °C или надхвърли 35 °C.
- Не монтирайте сушилнята на места, където може да има утечка на газ.
- Не блокирайте отвора за охлаждане отпред на сушилнята.

## Монтиране в ниша или шкаф

При монтиране в ниша или шкаф са необходими следните минимални разстояния:

Отстрани	Отгоре	Отпред	Отзад
25 мм	25 мм	490 мм	51 мм

Ако монтирате сушилнята с пералня, предната част на нишата или шкафа трябва да имат свободен отвор за проветряване от поне 490 мм.

## Изисквания към електрическите връзки и заземяването

- Сушилнята изисква електрическо захранване от AC 220-240 V 50 Hz.
- Сушилнята трябва да бъде правилно заземена. Ако в сушилнята възникне неизправност или се повреди, заземяването намалява риска от електрически удар, като осигурява път с най-малко съпротивление за отвеждане на електрическия ток. Сушилнята се предоставя със захранващ кабел с щепсел с 3 щифта. Щепселът трябва да се включи в подходящ контакт, който е правилно монтиран и заземен в съответствие с местните правила и нормативни уредби.
- Ако имате някакви въпроси относно изискванията за електрическите връзки и заземяването, се свържете със Samsung или квалифициран електротехник.



# Монтиране

---

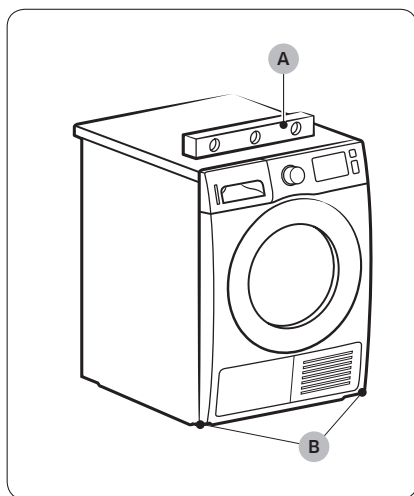
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Включете в заземен контакт за щепсел с 3 щифта.
- Не използвайте повреден щепсел, захранващ кабел или разхлабен или повреден контакт.
- Не използвайте адаптер или удължителен кабел.
- Неправилното свързване на заземяващия проводник може да доведе до опасност от токов удар. Ако не сте сигурни дали сушилнята е правилно заземена, направете справка с квалифициран техник.
- Не видоизменяйте щепсела, захранващия кабел или контакта по никакъв начин.
- Не свързвайте проводника за заземяване към пластмасови водопроводни тръби, газопроводни тръби или тръби за топла вода.

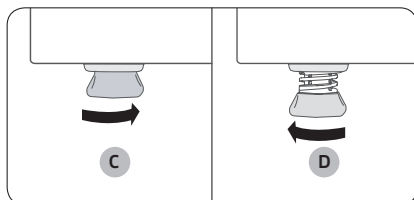
## Нивелиране

---

Преди да монтирате сушилнята се уверете, че сте прочели **Изискванията за монтирането** на стр. 20. Отбележете, че следните инструкции са за монтиране без маркуч за източване. За инструкции за използване на маркуч за източване вж. следващия раздел, "**Маркуч за източване (при необходимост)**". За удобство помислете за монтиране на сушилнята до пералнята си.



1. Внимателно плъзнете сушилнята на желаното място.
2. Използвайте **нивелир (А)** и проверете дали сушилнята е нивелирана отстрани, отпред и отзад.
3. Ако не е нивелирана, регулирайте **нивелиращото краче (В)**. Въртене по часовниковата стрелка скъсява крачето. Въртене обратно на часовниковата стрелка повдига крачето.
4. След като сушилнята е нивелирана се уверете, че стои стабилно на пода.
5. Включете сушилнята.



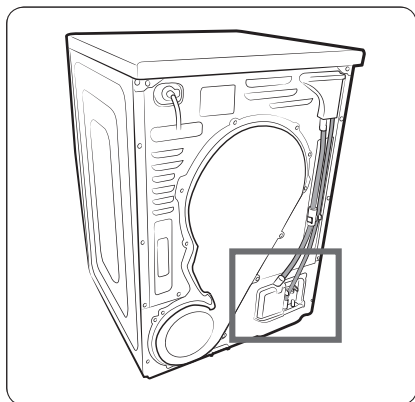
#### **ЗАБЕЛЕЖКА**

- Сушилнята може да се нивелира с предните или задните крачета или и двете.
- За да зададете сушилнята на същата височина като пералнята, **издърпайте докрай (С)** крачетата за нивелиране, като ги завъртите обратно на часовниковата стрелка, след **това разхлабете (D)** крачетата, като ги завъртите по часовниковата стрелка.
- Удължете нивелиращото краче само колкото е необходимо. Издължаването на крачетата повече от необходимото може да причини вибриране на сушилнята.



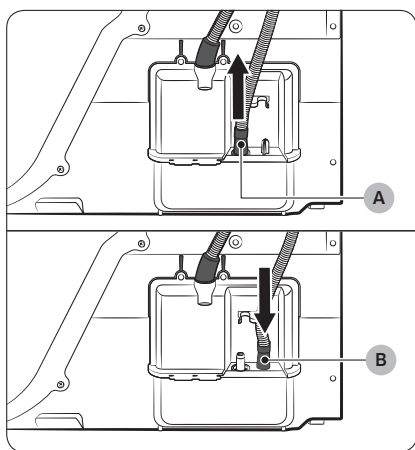
# Монтиране

## Маркуч за източване (при необходимост)

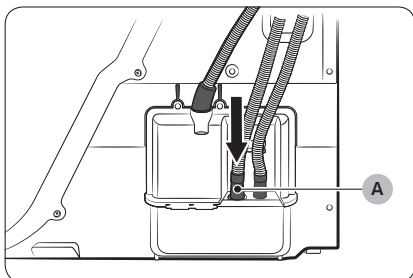


Сушилнята се предоставя с вграден резервоар за вода. Ако обаче не искате да го използвате, трябва да монтирате маркуч за източване. Предоставеният аксесоарен маркуч (дълъг маркуч за източване) може да се използва като удължение на маркуча за източване.

1. Извадете маркуча за източване от отвор (A) и го поставете в отвор (B).

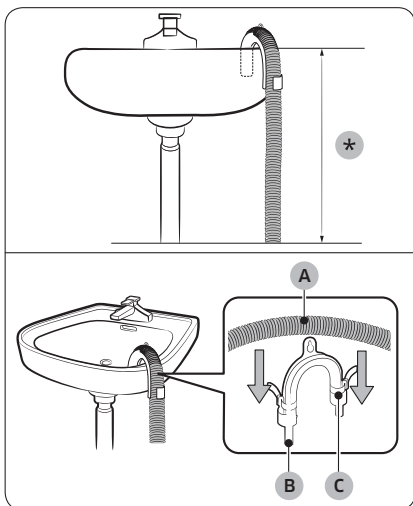






2. Поставете единия край на аксесоарния маркуч (дълъг маркуч за източване) в **отвор (А)**.
3. Поставете другия край (изходен) на аксесоарния маркуч в източващата система по един от следните начини:

### Над мивка:



1. Краят на аксесоарния маркуч трябва да се постави по-ниско от **90 см (\*)** от долната част на сушилнята.
2. За да огънете някоя точка от аксесоарния маркуч, използвайте предоставения пластмасов **водач за маркуча (В)** и фиксирайте водача към стена с кука или го завържете. Сглобете **маркуча за източване и (А) водача за маркуча (В)** и ги фиксирайте с **връзката за кабели (С)**.
3. Можете да източите кондензираната вода чрез свързване на допълнителен маркуч (дълъг маркуч за източване) директно към отвора за източване.

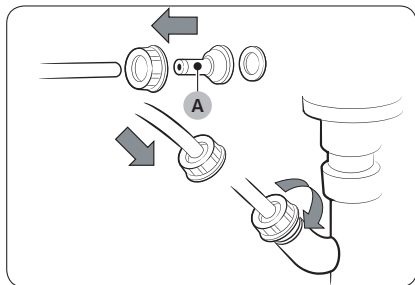
### **ВНИМАНИЕ**

Не удължавайте маркуча за източване. От свързаната зона може да има утичане на вода. Използвайте дълъг маркуч за източване.



# Монтиране

Чрез тръбата за източване на умивалника:



1. Сглобете конектора на маркуч (A) и го свържете към края на аксесоарния маркуч, както е показано.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

За да предотвратите утичане на вода, се уверете, че сте свързали конектора здраво към маркуча.


2. Свържете адаптера за маркуч директно към тръбата за източване на умивалника.



---

## Контролен списък за монтирането

---

- Сушилнята е свързана към правилно заземен контакт.
- Целият опаковъчен материал е напълно отстранен и правилно изхвърлен.
- Сушилнята е нивелирана и поставена здраво на пода.
- Стартирайте сушилнята, за да се уверите, че тръгва, загрява се и се изключва.
- Стартирайте цикъл  **TIME DRY (ВРЕМЕ НА СУШЕНЕ)** за 20 минути, за да видите, дали се показва информационният код **НС**. Ако е така, се свържете с местен сервизен център.
- След монтиране препоръчваме да изчакате поне 1 час, преди да използвате сушилнята.

## Преди да използвате сушилнята.

---

- Уверете се, че в барабана няма забравени аксесоари.
- Свържете захранващия кабел непосредствено преди да работите със сушилнята.
- Не блокирайте отвора за охлаждане отпред на сушилнята.
- Не поставяйте запалими предмети в близост до сушилнята и дръжте чисто около нея.
- Поддържайте сушилнята равна с пода.
- Не сваляйте регулируемите крачета за нивелиране на сушилнята. Те са необходими за поддържане на сушилнята равна с пода.

# Монтиране

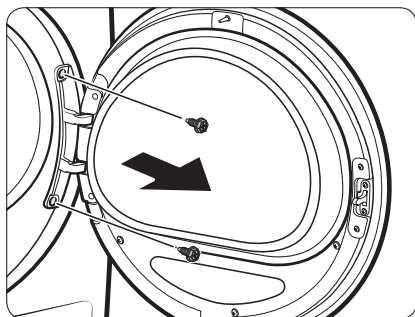
## Обръщане на вратата (само DV\*\*ТА\*\*\*А\*/DV\*\*ТА\*\*\*Т\*)

В зависимост от нуждите си и условията на мястото, може да искате да смените посоката на вратата.

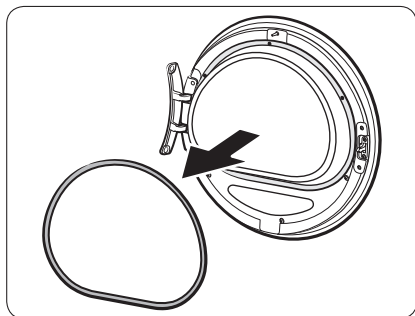
### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обръщането на вратата трябва да се направи от квалифициран техник.

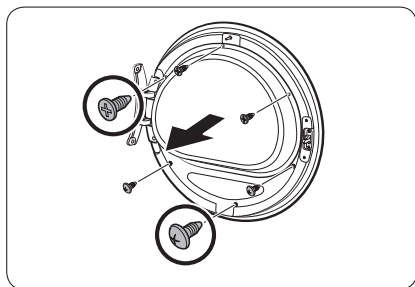
Монтиране



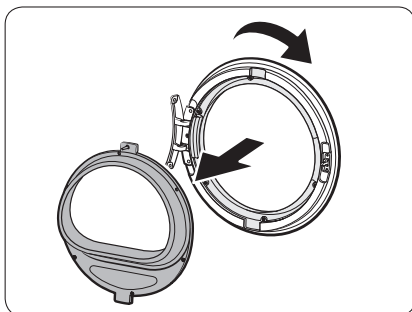
1. Отворете вратата и след това разхлабете двата винта на шарнира. Като държите вратата с две ръце, я повдигнете леко, за да я свалите.



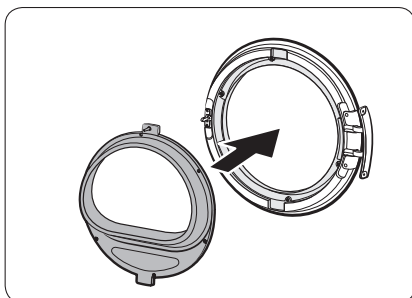
2. Използвайте тънък предмет, за да свалите уплътнението на вратата.



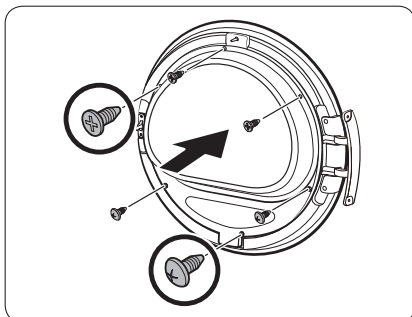
3. Свалете горните 3 и долните 3 винта на държача на стъклото.



4. Свалете държача на стъклото и завъртете капака на люка на 180 градуса.



5. Поставете държача на стъклото в новата позиция. Уверете се, че шарнирът на вратата е в същата позиция като на фигурата.

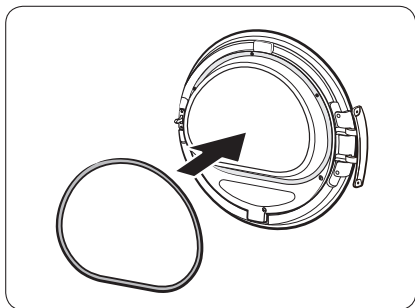


6. Затегнете горните 3 винта и долните 3 винта на държача на стъклото.

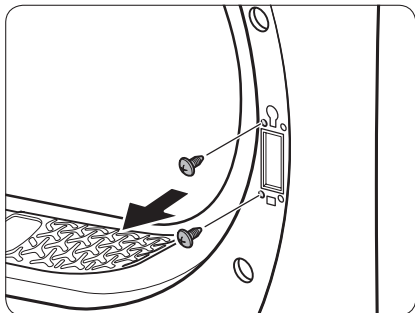
#### **ЗАБЕЛЕЖКА**

Формата на винтовете е различна в зависимост от размера. Уверете се, че използвате правилните винтове.

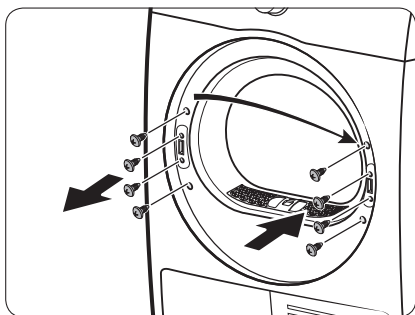
# Монтиране



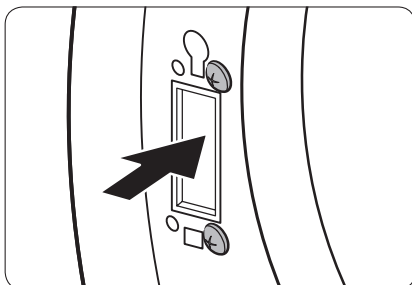
7. Поставете уплътнението в правилната позиция.



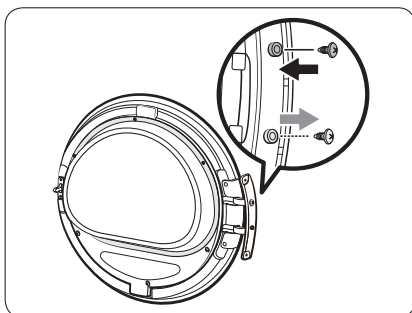
8. Свалете 2-та винта, които остават след свалянето на шарнира на вратата.



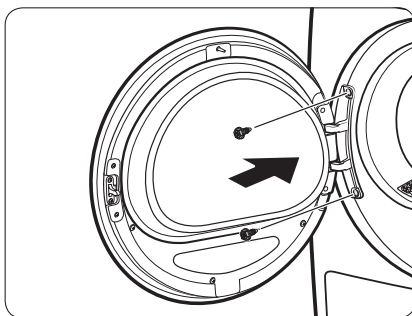
9. Свалете 4-те винта на ключалката на люка. Свалете я и я поставете на противоположната страна.



- 10.** Затегнете 2-та винта, които бяха свалени в стъпка 8, на рамката на шарнира на противоположната страна. Отбележете, че трябва да ги затегнете отдясно (горе вдясно и долу вдясно) на рамката.



- 11.** Свалете винта в долната част на шарнира на люка и го завийте в горната ѝ част.



- 12.** Поставете шарнира на срещуположната страна и затегнете 2-та винта, за да фиксирате вратата към сушилнята.

### ЗАБЕЛЕЖКА

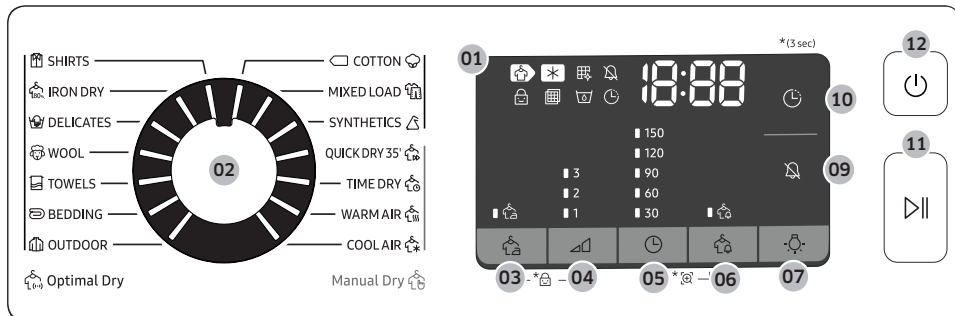
За да върнете вратата в първоначална позиция, следвайте отново стъпките. Отбележете, че вратата, шарнирите и други части ще бъдат в противоположна ориентация от описаната в тези стъпки.



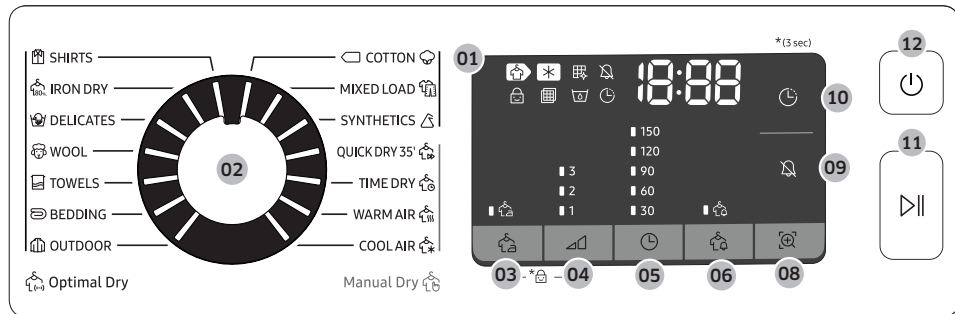
# Операции

## Командно табло

DV9\*TA\*\*\*\*\*/DV8\*TA\*\*\*\*\*



DV7\*TA\*\*\*\*\*







01 Цифров графичен дисплей	Показва информацията за всеки цикъл, включително времето, информационните кодове и състоянието на сушилнята. Вж. таблицата по-долу за подробности за състоянието.			
		Сушене		Охлаждане
		Аларма за почистване на топлообменника		Вкл./изкл. на звука
		Заклучване за деца		Проверка на алармата за филтъра
		Резервоарът за вода е пълен		Отложено завършване
		Предотвратяване на намачкване		Предупреждение за влажност
		Smart Check		
02 Селектор за цикъл	Завъртете селектора, за да изберете цикъл. Вж. <b>Общ преглед на циклите</b> на стр. 35 за всички налични цикли.			
03  Предотвратяване на намачкване	Добавя приблизително 3 часа въртене към края на избрания цикъл, за да намали намачкването. На дисплея се появява голям кръг и барабанът се върти с прекъсвания. За да активирате, натиснете <b>Предотвратяване на намачкване</b> . Съответният индикатор светва.			
04  Степен на изсушаване	Изберете степента на изсушаване в циклите <b>SHIRTS (РИЗИ)</b> , <b>COTTON (ПАМУК)</b> , <b>MIXED LOAD (СМЕСЕНО ПРАНЕ)</b> и <b>SYNTHETICS (СИНТЕТИКА)</b> . Степента на изсушаване може да се зададе на три нива (1-3). Ниво 1 се използва за частично сухи дрехи, които са окачени да метнати или окачени да съхнат. Ниво 3 е най-силно и се използва за сушене на големи обеми.			














# Операции

<p><b>05</b> 🕒 <b>Време</b></p>	<p>Натиснете, за да регулирате времето за циклите 🕒 <b>TIME DRY (ВРЕМЕ НА СУШЕНЕ)</b>, 🕒 <b>WARM AIR (ТОПЪЛ ВЪЗДУХ)</b> и 🕒 <b>COOL AIR (СТУДЕН ВЪЗДУХ)</b>.</p> <p>Налични са следните опции за време (единица:минути): 30, 60, 90, 120 и 150.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 120 минути и 150 минути не са налични за циклите 🕒 <b>WARM AIR (ТОПЪЛ ВЪЗДУХ)</b> и 🕒 <b>COOL AIR (СТУДЕН ВЪЗДУХ)</b>.</li> <li>• Точното време зависи от влажността на прането.</li> </ul>
<p><b>06</b> 🕒 <b>Предупреждение за влажност</b></p>	<p>Тази аларма е налична само за циклите 🧥 <b>SHIRTS (РИЗИ)</b>, 🧺 <b>COTTON (ПАМУК)</b>, 🧺 <b>MIXED LOAD (СМЕСЕНО ПРАНЕ)</b> и 🧺 <b>SYNTHETICS (СИНТЕТИКА)</b>. Ако прането съдържа смесени тъкани, индикаторът Предупреждение за влажност (🕒) започва да мига, когато средната степен на изсушаване е 80%. Това ви позволява да извадите дрехите, които не искате да сушите изцяло, или дрехите, които се сушат бързо извън сушилнята, като оставите останалите да се сушат вътре.</p>
<p><b>07</b> 💡 <b>Лампа (DV9*TA*****/DV8*TA*****)</b></p>	<p>Натиснете, за да включите/изключите вътрешната лампа. Лампата остава да свети за 2 минути след включване и след това се изключва автоматично.</p>
<p><b>08</b> 📱 <b>Smart Check (DV7*TA*****)</b></p>	<p>Ако със сушилнята има проблем, Smart Check ви позволява да проверите състоянието на сушилнята чрез вашия смартфон.</p>
<p><b>09</b> 🔊 <b>Вкл./изкл. на звука</b></p>	<p>Натиснете, за да заглушите/включите звука на алармата. Настройката за звука се запазва, когато изключите и включите обратно сушилнята.</p>
<p><b>10</b> 🕒 <b>Отложено завършване</b></p>	<p>Можете да регулирате времето за завършване на избрания цикъл на стъпки от 1 час до 24 часа.</p>
<p><b>11</b> ▶️ <b>Старт/Пауза (Задържане за стартиране)</b></p>	<p>Натиснете, за да стартирате или поставите цикъл на пауза. Ако сушилнята работи, натиснете веднъж и ще я спрете на пауза. Натиснете отново, за да възобновите цикъла.</p>
<p><b>12</b> ⏻ <b>Включване</b></p>	<p>Натиснете, за да включите/изключите сушилнята. Ако сушилнята остане включена за по-дълго от 10 минути, без да бъдат докоснати никакви бутони, захранването автоматично се изключва.</p>









## Общ преглед на циклите

### Optimal Dry (Оптимално сушене)

Цикъл	Описание	Макс. тегло (кг)
 SHIRTS (РИЗИ)	Използвайте за бързо сушене на една дреха, например риза.	2
 IRON DRY (СУШЕНЕ ЗА ГЛАДЕНЕ)	Този цикъл завършва сушене във влажно състояние, което улеснява гладенето.	4
 DELICATES (ФИНО)	За дрехи, с които трябва да се борави внимателно, например бельо.	2
 WOOL (ВЪЛНА)	Само за вълна, която може да се пере в перални и суши в сушилни. За по-добри резултати на сушенето обърнете дрехите отвътре навън, преди да го сушите.	1
 TOWELS (ХАВЛИИ)	Използвайте за сушене на хавлии за баня.	4
 BEDDING (СПАЛНО БЕЛЪО)	За обемни неща като одеяла, чаршафи, юргани и леки шалтета.	2
 OUTDOOR (ВРЪХНИ ДРЕХИ СЪС СПЕЦИАЛНО ПОКРИТИЕ)	За дрехи за открито като ски облекло, планинско облекло, както и за тъкани като спандекс, стреч и микрофибър. Препоръчваме да използвате този цикъл на сушене, след като сте изсушили прането чрез цикъла <b>OUTDOOR (ВРЪХНИ ДРЕХИ СЪС СПЕЦИАЛНО ПОКРИТИЕ)</b> на вашата пералня.	2
 COTTON (ПАМУК) 	За лек памук, спално бельо, покривки, долно бельо, хавлии и ризи.	Макс.
 MIXED LOAD (СМЕСЕНО ПРАНЕ)	За смесено пране от памук и синтетика.	Макс.
 SYNTHETICS (СИНТЕТИКА)	За средно или леко замърсени блузи, ризи и др. от полиестер (диолен, тревира), полиамид (перлон, найлон) или подобни смеси.	4

# Операции

## Manual Dry (Ръчно сушене)

















Цикъл	Описание	Макс. тегло (кг)
 QUICK DRY 35' (БЪРЗО СУШЕНЕ ЗА 35 мин.)	За сушене на леки памучни или синтетични дрехи, които се нуждаят от бързо сушене. Времето по подразбиране за сушене е 35 минути.	1
 TIME DRY (ВРЕМЕ НА СУШЕНЕ)	Използвайте, за да зададете желано време на сушене. <ol style="list-style-type: none"> <li>Завъртете <b>Селектор за цикъл</b>, за да изберете  <b>TIME DRY (ВРЕМЕ НА СУШЕНЕ)</b>.</li> <li>Натиснете  <b>Време</b>, за да зададете времето на сушене между 30 и 150 минути. Продължителното натискане на Време превърта през наличните опции на стъпки от 30 минути.</li> </ol> <p> <b>ЗАБЕЛЕЖКА</b></p> Действителното време на цикъла зависи от влажността на дрехите.	-
 WARM AIR (ТОПЪЛ ВЪЗДУХ)	За малки, предварително сушени дрехи. По подразбиране времето за сушене е 30 минути. Цикли със зададено време за всички типове тъкани с изключение на вълна и коприна. Сушете дрехи, които са леко влажни или вече са били предварително сушени. Също подходящ за последващо сушене на многослойни и дебели тъкани, които не съхнат лесно. <p> <b>ЗАБЕЛЕЖКА</b></p> Този цикъл е подходящ за сушене на отделни вълнени тъкани, спортни обувки и меки играчки. Сушете тези неща само в кошницата за вълнени дрехи.	-
 COOL AIR (СТУДЕН ВЪЗДУХ)	Всички типове тъкани. За освежаване или аериране на дрехи, които не са носени дълго.	-

## Таблица на циклите








### ЗАБЕЛЕЖКА

За най-добри резултати следвайте препоръките за обем на зареждането за всеки цикъл на сушене.

- Голям обем: Напълнете барабана до около  $\frac{3}{4}$  от вместимостта. Не добавяйте повече дрехи от това, защото дрехите трябва да се въртят свободно.
- Следен обем: Напълнете барабана до около  $\frac{1}{2}$  от вместимостта.
- Малък обем: Напълнете барабана с 3-5 дрехи, до около  $\frac{1}{4}$  от вместимостта.

Цикъл	Препоръчани дрехи	Обем на зареждането	Степен на изсушаване
 SHIRTS (РИЗИ)	Ризи и блузи, които не се гладят, изработени от памук, лен, синтетични или смесени тъкани.	2 	Налично
 IRON DRY (СУШЕНЕ ЗА ГЛАДЕНЕ)	Този цикъл завършва сушене във влажно състояние, което улеснява гладенето.	4 	Не е налично
 DELICATES (ФИНО)	Коприна, фини материи и фино бельо.	2 	Не е налично
 WOOL (ВЪЛНА)	Само за вълна, която може да се пере в перални и суши в сушилни.	1 	Не е налично
 TOWELS (ХАВЛИИ)	Използвайте за сушене на хавлии за баня.	4 	Не е налично
 BEDDING (СПАЛНО БЕЛЪО)	За обемни неща като одеяла, чаршафи, юргани и леки шалтета.	2 	Не е налично
 OUTDOOR (ВРЪХНИ ДРЕХИ СЪС СПЕЦИАЛНО ПОКРИТИЕ)	За дрехи за открито като ски облекло, планинско облекло, както и за тъкани като спандекс, стреч и микрофибър.	2 	Не е налично
 COTTON (ПАМУК)	За лек памук, спално бельо, покривки, долно бельо, хавлии и ризи.	Макс.	Налично
 MIXED LOAD (СМЕСЕНО ПРАНЕ)	Смесено пране от памук и синтетични тъкани.	Макс.	Налично

# Операции

Цикъл	Препоръчани дрехи	Обем на зареждането	Степен на изсушаване
 SYNTHETICS (СИНТЕТИКА)	Синтетика и смесени тъкани.	4 	Налично
 QUICK DRY 35' (БЪРЗО СУШЕНЕ ЗА 35 МИН.)	Синтетика и лек памук	1 	Не е налично
 TIME DRY (ВРЕМЕ НА СУШЕНЕ)	Всички типове тъкани, програмата със задаване на времето.	-	Не е налично
 WARM AIR (ТОПЪЛ ВЪЗДУХ)	Малки дрехи и влажни ежедневни артикули, подходящи за сушене с топлина	-	Не е налично
 COOL AIR (СТУДЕН ВЪЗДУХ)	Всички типове тъкани. За освежаване или аериране на дрехи, които не са носени дълго.	-	Не е налично











---

## Начало на работата

---

### Прости стъпки за начало

1. Натиснете  **Включване**, за да включите сушилнята.
2. Заредете сушилнята и затворете вратата.
3. Завъртете **Селектор за цикъл**, за да изберете цикъла.
4. Сменете настройките за цикъла ( **Степен на изсушаване** и  **Време**) по необходимост.
5. Изберете необходимите настройки и опции според предпочитанията ви. ( **Предотвратяване на намачкване**,  **Лампа**,  **Предупреждение за влажност**, и/или  **Отложено завършване**).
6. Натиснете и задръжте  **Старт/Пауза (Задържане за стартиране)**. Индикаторът на сушилнята ще светне и на дисплея ще се появи приблизителното време за цикъла.

### **ЗАБЕЛЕЖКА**

Броят налични настройки и опции зависи от цикъла.

### За смяна на цикъла по време на работа

1. Натиснете **Старт/Пауза (Задържане за стартиране)**, за да спрете операцията.
2. Изберете друг цикъл.
3. Натиснете и задръжте **Старт/Пауза (Задържане за стартиране)**, за да стартирате нов цикъл.


### Сортиране и зареждане

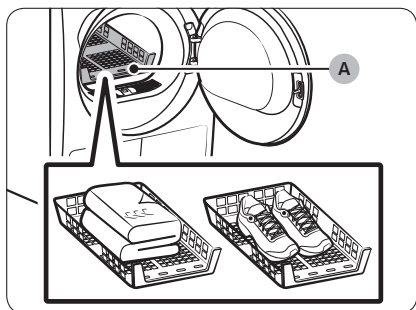
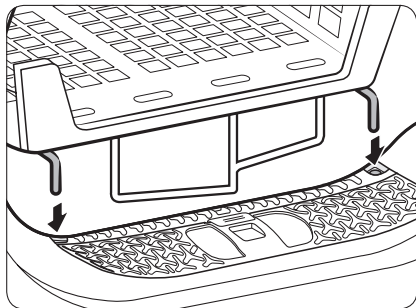
- Поставайте само по едно зареждане на пералнята в сушилнята.
- Избягвайте да смесвате тежки и леки дрехи.
- За да повишите ефективността на сушене, когато сушите една или повече дрехи, добавете суха хавлия към зареждането.
- За най-добри резултати разплетете дрехите, преди да ги сложите в сушилнята.
- Прекомерното зареждане ограничава процеса на въртене, което води до неравномерно сушене и намачкване.
- Освен ако не е препоръчано на етикета за грижи за дрехата, избягвайте да сушите артикули от вълна или фибростъкло.
- Избягвайте да сушите непрани дрехи.
- Не сушете дрехи, замърсени с масла, алкохол, бензин и т.н.







# Операции

## Скара за сушене (само приложими модели)

Задайте времето на сушене на до 150 минути според влажността и теглото на дрехите за сушене. Когато сушите пране със скарата за сушене, се препоръчва да използвате цикъла  **TIME DRY (ВРЕМЕ НА СУШЕНЕ)**.



**A.** Скара за сушене

1. Позиционирайте скарата за сушене в барабана, като поставите предната част на скарата в отворите на диафрагмата на вратата.
2. Поставете дрехите върху скарата, като оставите достатъчно място, където да циркулира въздух. Дрехите трябва да се сгънат и поставят равни върху скарата. Обувките трябва да се поставят с подметките надолу.
3. Затворете вратата и натиснете  **Включване**. Изберете  **TIME DRY (ВРЕМЕ НА СУШЕНЕ)** и после натиснете  **Време**, за да изберете времето на сушене.
4. Натиснете и задръжте  **Старт/ Пауза (Задръжане за стартиране)**.



## Предложения за сушене

Дрехи (макс. 1,5 кг)	Описание
Пуловери, които могат да се перат (съберете във форма и поставете равни върху скарата)	Когато сушите със скарата, сгънете и поставете дрехите върху скарата, за да предотвратите намачкването им.
Плюшени играчки (с пълнеж от памук или полиестер)	
Плюшени играчки (с пълнеж от пяна или гума)	
Възглавници с пореста гума	
Кецове	За да сушите спортни обувки, поставете ги върху скарата, така че подметките да сочат надолу.






### ВНИМАНИЕ

- Сушенето на пореста гума, пластмаса или гума при висока температура може да повреди тези елементи и да доведе до опасност от пожар.
- За да предотвратите повреждане на обувките, използвайте скарата за сушене

# Операции

## Справочник за циклите

Винаги следвайте етикета за грижи за дрехата, когато сушите. Ако няма инструкции на етикета, направете справка в следната таблица.

Спално бельо и юргани	<ul style="list-style-type: none"><li>Използвайте температурната настройка Висока.</li></ul>
Одеяла	<ul style="list-style-type: none"><li>За най-добри резултати сушете по едно одеяло.</li></ul>
Платнени пелени	<ul style="list-style-type: none"><li>Използвайте температурната настройка Висока.</li></ul>
Дрехи с пух	<ul style="list-style-type: none"><li>Не сушете с нагряване. Това може да причини опасност от пожар. Използвайте само цикъла  <b>COOL AIR (СТУДЕН ВЪЗДУХ)</b>.</li></ul>
Пореста гума (гръб на килими, плюшени играчки и т.н.)	<ul style="list-style-type: none"><li>Не сушете с нагряване. Това може да причини опасност от пожар. Използвайте само цикъла  <b>COOL AIR (СТУДЕН ВЪЗДУХ)</b>.</li></ul>
Възглавници	<ul style="list-style-type: none"><li>Добавете няколко сухи хавлии, за да подпомогнете въртенето и сушенето.</li><li>Не сушете възглавници от капак или дунапрен с нагряване. Използвайте само цикъла  <b>COOL AIR (СТУДЕН ВЪЗДУХ)</b>.</li></ul>
Найлонови артикули (завеси за баня, покривки на външни мебели и т.н.)	<ul style="list-style-type: none"><li>Използвайте  <b>COOL AIR (СТУДЕН ВЪЗДУХ)</b> или  <b>TIME DRY (ВРЕМЕ НА СУШЕНЕ)</b>.</li></ul>

### **ВНИМАНИЕ**



Внимавайте, когато сушите артикули, които не са посочени по-горе.




## Специални функции

### Отложено завършване


Можете да настроите сушилнята да завърши избран цикъл на сушене в зададен от вас час.

1. Изберете цикъл с необходимите опции.
2. Натиснете бутоните - или +  **Отложено завършване**, за да зададете час между 1 и 24 часа на стъпки от по 1 час.
3. Натиснете и задръжте  **Старт/Пауза (Задръжане за стартиране)**. Съответният индикатор започва да мига и часовникът започва да отброява зададеното време.

### ЗАБЕЛЕЖКА

За да отмените настройките на Отложено завършване, рестартирайте сушилнята с бутона  **Включване**.

### Заклучване за деца

Заклучване за деца не позволява децата да си играят със сушилнята. Когато е активирано Заклучване за деца, всички бутони без  **Включване** са деактивирани.

За да активирате/деактивирате Заклучване за деца, едновременно натиснете и задръжте  **Предупреждение за влажност** и **Smart Control** или  **Предотвратяване на намачкване**  **Степен на изсушаване** за 3 секунди.

### ЗАБЕЛЕЖКА

Ако Заклучване за деца е активирано и пералнята се изключи и включи обратно, Заклучване за деца остава активирано.

### Smart Check

Ако със сушилнята има проблем, Smart Check ви позволява да проверите състоянието на сушилнята чрез вашия смартфон. Обърнете внимание, че Smart Check може да се използва само със смартфони от серия Galaxy и iPhone. За да използвате Smart Check, трябва да изтеглите приложението **Samsung Smart Washer/Dryer** и да следвате инструкциите по-долу.

1. Натиснете и задръжте  **Време** и  **Предупреждение за влажност** за 3 секунди или натиснете **Smart Check**. Светодиодите на дисплея се завъртат и се показва кода на Smart Check.
2. На смартфона отворете приложението **Samsung Smart Washer/Dryer** и докоснете бутона **Smart Check**.
3. Фокусирайте камерата на смартфона върху кода на Smart Check, показан на дисплея.
4. Когато информационният код бъде разпознат правилно, приложението предоставя подробна информация за грешката със съответните решения.

### ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако на дисплея на сушилнята се отразява силна светлина, приложението може да не разпознае успешно информационния код.
- Ако смартфонът не разпознае успешно кода, въведете ръчно информационния код в смартфона.



# Поддръжка

---

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не почиствайте сушилнята, като пръскате директно вода върху нея.
- Не почиствайте сушилнята с бензен, разреждители, алкохол или ацетон. Това може да доведе до промяна на цвета, деформации, повреди, токов удар или пожар.
- Преди да почистите сушилнята, уверете се, че сте извадили кабела за захранването от контакта.

## Командно табло

---

Почиствайте с мека и влажна кърпа. Не използвайте абразивни почистващи материали. Не пръскайте почистващи препарати директно върху панела. Веднага избършете всякакви разливи или течности от командното табло.

## Външна част

---

Почиствайте с мека и влажна кърпа. Не използвайте абразивни почистващи материали. Избягвайте да използвате или поставяте остри или тежки предмети върху/в близост до сушилнята. Дръжте перилните препарати и консумативи на поставката (продава се отделно) или в отделен контейнер за съхранение.

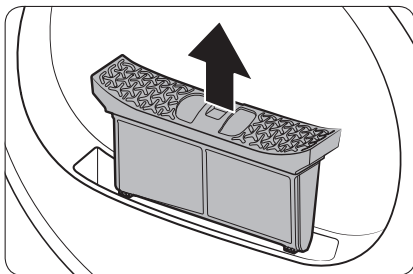
## Барабан

---

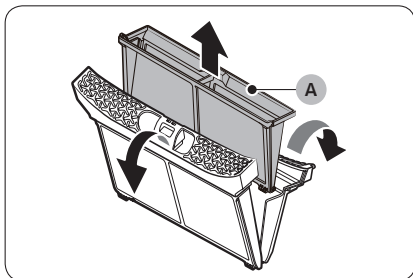
Почиствайте барабана с влажна кърпа с неагресивен, неабразивен почистващ препарат за неръждаема стомана. Избършете остатъците с чиста и суха кърпа.

## Филтър за мъх

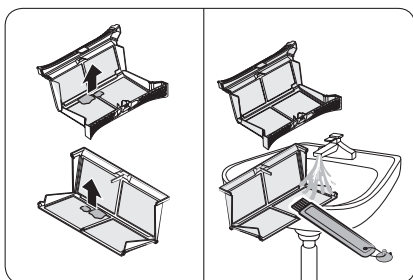
Почиствайте филтъра за мъх след всяко зареждане.



1. Отворете вратата и издърпайте филтъра нагоре, за да го извадите.



2. Отворете филтъра и извадете вътрешния филтър (A).

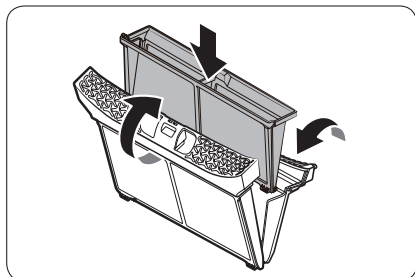


3. Разгънете както вътрешния, така и външния филтър.
4. Отстранете мъха и от двата филтъра и после почистете филтрите с почистващата четка.

### ЗАБЕЛЕЖКА

За да почистите изцяло филтрите, почистете ги под течаща вода и след това ги изсушете напълно.

# Поддръжка



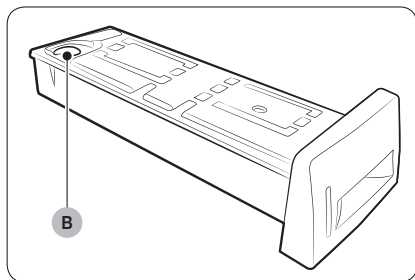
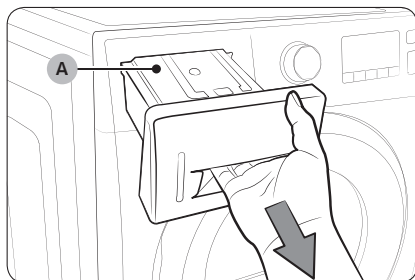
5. Поставете вътрешния във външния филтър и после поставете обратно филтъра за мърс в първоначалната му позиция.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

- Почиствайте филтъра за мърс след всяко зареждане. В противен случай качеството на сушене може да спадне.
- Сушилнята не трябва да работи, без вътрешния филтър да е поставен във външния.
- Използването на сушилнята с мокър филтър за мърс може да доведе до образуване на плесен, лоша миризма и влошаване на качеството на сушене.

## Резервоар за вода

За да избегнете утечки, изпразвайте резервоара за вода след всяко зареждане.



1. С две ръце издърпайте напред **резервоара за вода (A)**, за да го извадите.

2. Изпразнете водата през **отвора за източване (B)** и върнете резервоара обратно на място.

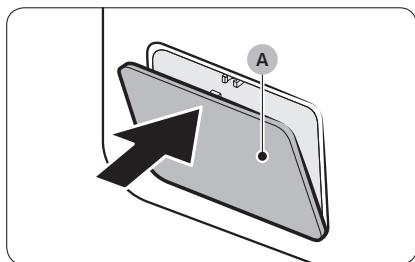
### **ЗАБЕЛЕЖКА**

Ако изпразните резервоара за вода и натиснете **Старт/пауза (Задържане за стартиране)**, съответният индикатор се изключва.

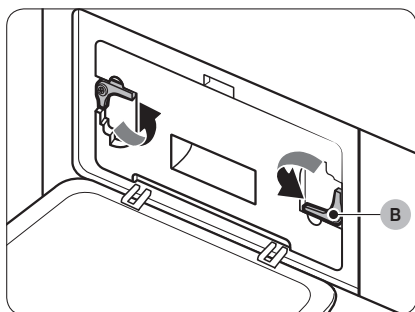
# Поддръжка

## Топлообменник

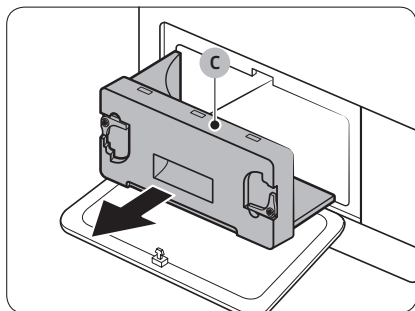
Почиствайте топлообменника поне веднъж месечно. (или когато прозвучи звуков сигнал и индикаторът на топлообменника светне на дисплея.)



1. Внимателно натиснете горната част на външния капак (А), за да отворите.

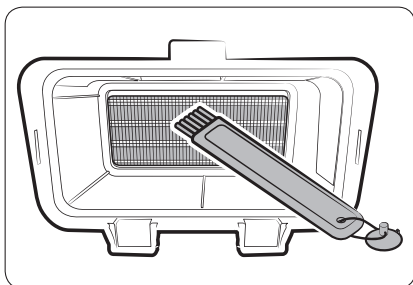


2. Отблокирайте фиксаторите (В).



3. Свалете вътрешния капак (С).

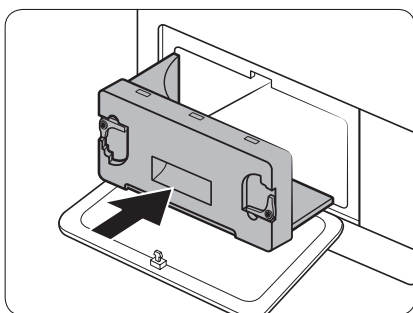
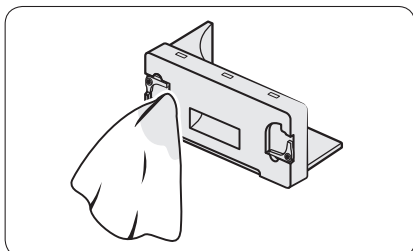




4. Почистете топлообменника с предоставената четка за почистване или прахосмукачка с приставка четка. Внимавайте да не огъвате или повредите перките на топлообменника, когато почиствате. Това може да влоши сушенето.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

- За да избегнете физическо нараняване или изгаряне, не пипайте или почиствайте топлообменника с голи ръце.
  - Не използвайте вода, за да почиствате топлообменника.
5. Почистете вътрешния капак с мека и влажна кърпа.



6. Поставете вътрешния капак в първоначалната му позиция и заключете фиксаторите.
7. Затворете външния капак.


**📖 ЗАБЕЛЕЖКА**

След почистване се уверете, че фиксаторите са заключени.



# Отстраняване на неизправности

## Контролни точки

При проблем със сушилнята първо направете справка в таблицата по-долу и опитайте предложените решения.

Симптом	Действие
Сушилнята не се стартира	<ul style="list-style-type: none"><li>Уверете се, че вратата е затворена добре.</li><li>Проверете дали е включен захранващият кабел.</li><li>Проверете прекъсвача на захранването в дома и бушоните.</li><li>Изпразнете резервоара за вода.</li><li>Почистете филтъра за мъх.</li></ul>
Сушилнята не се загрева	<ul style="list-style-type: none"><li>Проверете прекъсвача на захранването в дома и бушоните.</li><li>Изберете настройка за загревяване, различна от  <b>COOL AIR (СТУДЕН ВЪЗДУХ)</b>.</li><li>Проверете филтъра за мъх и топлообменника. Почистете ги, ако е необходимо.</li><li>Сушилнята може да е във фазата на охлаждане на цикъла.</li></ul>
Сушилнята не суши	<p>Проверете по-горните, плюс...</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Уверете се, че сушилнята не е прекомерно заредена.</li><li>Сортирайте отделно леките от тежките неща.</li><li>Преместете големите и обемни неща, за да гарантирате равномерно сушене.</li><li>Проверете дали сушилнята се източва правилно.</li><li>За малки зареждания, добавете няколко сухи хавлии.</li><li>Почистете филтъра за мъх и топлообменника.</li></ul>



Симптом	Действие
Сушилнята е шумна	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете за забравени монети, копчета, запалки и т.н.</li> <li>Уверете се, че сушилнята е нивелирана и поставена здраво на пода.</li> <li>Сушилнята може да бучи поради движещия се въздух през барабана и вентилатора. Това е нормално.</li> </ul>
Сушенето е неравномерно	<ul style="list-style-type: none"> <li>Шевовете, джобовете и други части са по-трудни за изсушаване от други. Това е нормално.</li> <li>Сортирайте тежките и леките неща отделно.</li> </ul>
Сушилнята излъчва миризма	<ul style="list-style-type: none"> <li>Възможно е сушилнята да всмуква битови миризми от околния въздух и да ги отдели. Това е нормално.</li> </ul>
Сушилнята се изключва, преди дрехите да са изсушени	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зареденото пране е твърде малко. Добавете още дрехи и рестартирайте цикъла.</li> <li>Зареденото пране е твърде много. Извадете дрехи и рестартирайте цикъла.</li> </ul>
Мъх по дрехите	<ul style="list-style-type: none"> <li>Преди всяко зареждане проверявайте дали филтърът за мъх е почистен.</li> <li>Разделяйте дрехите, отделящи мъх (пухкави хавлии), от дрехите, събиращи мъх, като ленени панталони.</li> <li>Разделяйте големите партиди пране на по-малки партиди за сушене.</li> </ul>
Дрехите са намачкани въпреки програмата  Предотвратяване на намачкване	<ul style="list-style-type: none"> <li>Най-добри резултати се постигат, когато сушите малко неща – от 1 до 4.</li> <li>Зареждайте по-малко неща. Зареждайте неща от един и същи тип.</li> </ul>
След  COOL AIR (СТУДЕН ВЪЗДУХ) остава миризма в дрехите	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че сте изпрали добре дрехите със силна миризма.</li> </ul>



# Отстраняване на неизправности

## Информационни кодове

При възникване на неизправност във вашата сушилня на дисплея можете да видите информационен код. Направете справка в таблицата по-долу и опитайте предложените решения.

Информационен код	Значение	Действие
tC	Проблем със сензора за температура на въздуха	Почистете филтъра за мъх и/или топлообменника. Ако проблемът продължи, се обадете за сервизиране.
tC5	Проблем със сензора за температура на компресора	Изчакайте 2-3 минути. Включете захранването и рестартирайте.
dC	Опитвате се да пуснете сушилнята с отворена врата	Затворете вратата и стартирайте отново. Ако проблемът продължи, се обадете за сервизиране.
HC	Прегряване на компресора	Обадете се за сервизиране.
5C	Резервоарът за вода е пълен. Помпата за източване не работи	Изпразнете резервоара за вода, включете захранването и рестартирайте. Ако проблемът продължи, се обадете за сервизиране.
AC6	Проверете комуникацията между главната и инверторната печатна платка.	<ul style="list-style-type: none"><li>В зависимост от състоянието, сушилнята може автоматично да се върне към нормална работа.</li><li>Изключете сушилнята и я включете отново. След това рестартирайте цикъла.</li><li>Ако информационният код остане, се обадете за ремонт.</li></ul>
3C	Проверете работата на мотора.	<ul style="list-style-type: none"><li>Опитайте да рестартирате цикъла.</li><li>Ако информационният код остане, се обадете за ремонт.</li></ul>
FIL+tEr (Звуков сигнал)	Топлообменникът трябва да се почисти	Почистете топлообменника.

За кодове, които не са посочени по-горе, или в случаите, в които информационният код остава на дисплея, се обадете за сервизиране.

# Приложение





## Таблица за грижи за тъканите

Символите по-долу дават насоки за грижи за тъканите. Етикетите за грижа за дрехите включват символи за сушене, избелване, сушене и гладене или химическо чистене, когато е необходимо. Използването на символи осигурява последователност при различните производители на облекло, местни и вносни артикули. Следвайте инструкциите от етикета, за да удължите максимално живота на дрехата и да намалите проблемите при прането.

### ЗАБЕЛЕЖКА

\*\* Символът с точка показва подходящата температура за пране на различни дрехи. Температурният диапазон на "Гореща" е 41-52 °C, на "Топла" е 29-41 °C и на "Студена" е 16-29 °C. (Температурата на водата за пране трябва да е поне 16 °C за активиране на перилния препарат и ефективно почистване.)

## Цикъл на пране




	Нормално
	Пресовани тъкани/Срещу намачкване/Контрол на намачкването
	Фино/деликатни
	Ръчно пране

## Температура на водата\*\*

●●●	Гореща
●●	Топла
●	Студена

# Приложение



## Белина

	Всякаква белина (по необходимост)
	Само белина без хлор (безопасна за цветни дрехи) Белина (по необходимост)
	Цикъл на сушене в барабана




## Настройка за нагриване

	Висока
	Средна
	Ниска
	Всяка настройка за нагриване
	Без нагриване/въздух




## Нормално

	Пресовани тъкани/Срещу намачкване/Контрол на намачкването
	Фино/деликатни







## Специални инструкции

	Простиране/Окачане за изсъхване
	Изсъхване без намачкване
	Да се суши поставено хоризонтално





## Температура на гладене или пара

	Висока
	Средна
	Ниска

## Символи за пране

	Да не се пере
	Да не се изстискава
	Да не се избелва
	Да не се суши в барабанна сушилня
	Да не се глади с пара (при гладене)
	Да не се глади

## Химическо чистене

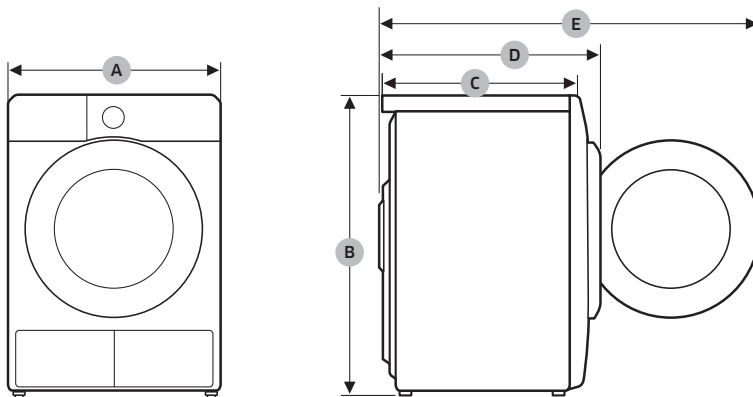
	Химическо чистене
	Да не се ползва химическо чистене
	Простиране/Окачане за изсъхване
	Изсъхване без намачкване
	Да се суши поставено хоризонтално

## Опазване на околната среда

Този уред е произведен от материали, годни за рециклиране. Ако решите да изхвърляте този уред, спазвайте действащата нормативна уредба за изхвърляне на отпадъци. Отрежете захранващия кабел, така че уредът да не може да се включва в захранване. Свалете вратичката, така че в уреда да не може да останат затворени животни или малки деца.

# Приложение

## Спецификации



DV9\*TA2\*\*\*\*, DV8\*TA2\*\*\*\*, DV7\*TA2\*\*\*\*

ТИП		ПЕРАЛНЯ С ПРЕДНО ЗАРЕЖДАНЕ
РАЗМЕРИ	A	600 мм
	B	850 мм
	C	600 мм
	D	650 мм
	E	1100 мм
ТЕГЛО		50 кг
ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСТВОТО		220-240 V / 50 Hz 780-800 W
РАЗРЕШЕНА ТЕМПЕРАТУРА		5-35 °C



DV9\*TA0\*\*\*\*, DV8\*TA0\*\*\*\*, DV7\*TA0\*\*\*\*













ТИП		ПЕРАЛНЯ С ПРЕДНО ЗАРЕЖДАНЕ
РАЗМЕРИ	A	600 мм
	B	850 мм
	C	600 мм
	D	650 мм
	E	1100 мм
ТЕГЛО	Предназначено за люк стъкло	49 кг
	* Непредназначено за люк стъкло	48 кг
ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСТВОТО	220-240 V / 50 Hz	600-650 W
РАЗРЕШЕНА ТЕМПЕРАТУРА		5-35 °C

 **ЗАБЕЛЕЖКА**

Моделите с непредназначено за люк стъкло: DV\*\*TA\*\*\*D\*

# Приложение

## Данни за консумация













Модел	Програма	Зареждане (кг) <sup>(1)</sup>	Енергия (kWh)	Макс. продължителност (минути)
DV9*TA2****	 COTTON (ПАМУК)	9,0	1,54	220
	 <sup>(2)</sup>	4,5	0,89	140
	 IRON DRY (СУШЕНЕ ЗА ГЛАДЕНЕ) <sup>(2)</sup>	9,0	0,95	140
	 SYNTHETICS (СИНТЕТИКА)	4,5	0,70	98
DV8*TA2****	 COTTON (ПАМУК)	8,0	1,41	200
	 <sup>(2)</sup>	4,0	0,80	130
	 IRON DRY (СУШЕНЕ ЗА ГЛАДЕНЕ) <sup>(2)</sup>	8,0	0,90	130
	 SYNTHETICS (СИНТЕТИКА)	4,0	0,60	90
DV7*TA2****	 COTTON (ПАМУК)	7,0	1,25	180
	 <sup>(2)</sup>	3,5	0,73	120
	 IRON DRY (СУШЕНЕ ЗА ГЛАДЕНЕ) <sup>(2)</sup>	7,0	0,85	120
	 SYNTHETICS (СИНТЕТИКА)	3,5	0,50	82

<sup>(1)</sup> : Тегло на сухото пране

<sup>(2)</sup> : Тестова програма EN 61121:2013

Всички данни без "звездичка" срещу тях са калкулирани въз основа на EN 61121:2013

Данните за консумация могат да са различни от номиналните стойности, дадени по-горе, в зависимост от размера на прането, типа тъкани, нивата на остатъчна влага след центрофугиране, колебания в подаването на електроенергия и всякакви избрани допълнителни опции.

Модел	Програма	Зареждане (кг) <sup>(1)</sup>	Енергия (kWh)	Макс. продължителност (минути)
DV9*TA0****	 COTTON (ПАМУК)	9,0	2,15	210
	 <sup>(2)</sup>	4,5	1,12	145
	 IRON DRY (СУШЕНЕ ЗА ГЛАДЕНЕ) <sup>(2)</sup>	9,0	1,05	130
	 SYNTHETICS (СИНТЕТИКА)	4,5	0,78	90
DV8*TA0****	 COTTON (ПАМУК)	8,0	1,85	190
	 <sup>(2)</sup>	4,0	1,10	135
	 IRON DRY (СУШЕНЕ ЗА ГЛАДЕНЕ) <sup>(2)</sup>	8,0	0,95	120
	 SYNTHETICS (СИНТЕТИКА)	4,0	0,70	85
DV7*TA0****	 COTTON (ПАМУК)	7,0	1,65	170
	 <sup>(2)</sup>	3,5	1,00	125
	 IRON DRY (СУШЕНЕ ЗА ГЛАДЕНЕ) <sup>(2)</sup>	7,0	0,90	110
	 SYNTHETICS (СИНТЕТИКА)	3,5	0,62	80

<sup>(1)</sup> : Тегло на сухото пране

<sup>(2)</sup> : Тестова програма EN 61121:2013

Всички данни без "звездичка" срещу тях са калкулирани въз основа на EN 61121:2013

Данните за консумация могат да са различни от номиналните стойности, дадени по-горе, в зависимост от размера на прането, типа тъкани, нивата на остатъчна влага след центрофугиране, колебания в подаването на електроенергия и всякакви избрани допълнителни опции.

# Приложение




## Лист със спецификации

В съответствие с приложимите разпоредби за етикетиране на енергоефективността.

### ЗАБЕЛЕЖКА




“\*” Звездичка означава вариант на модел, който може да се променя чрез заместване с (0-9) или (A-Z).

Samsung					
Име на модел		DV9*TA2****	DV8*TA2****	DV7*TA2****	
Капацитет	кг	9,0	8,0	7,0	
Тип		Кондензатор	Кондензатор	Кондензатор	
Енергийна ефективност					
A+++ (най-висока ефективност) до D (най-малка ефективност)		A+++	A+++	A+++	
Консумация на енергия					
Годишна консумация на енергия (AE_C) (Въз основа на 160 цикъла на сушене при стандартна програма за памук и максимално и частично зареждане и консумацията при режими с по-ниска мощност. Действителната консумация на енергия за цикъл зависи от това как се използва уредът.)		КвЧ/г	194,0	176,0	158,0
Автоматична барабанна сушилня		Да	Да	Да	
Консумация на енергия (E_dry) при стандартна програма за памук при максимално зареждане		КвЧ	1,54	1,41	1,25
Консумация на енергия (E_dry.1/2) при стандартна програма за памук при частично зареждане		КвЧ	0,89	0,80	0,73
Изключен режим и режим на готовност					
Консумация на енергия при изключен режим (P_o) при максимално зареждане		W	0,50	0,50	0,50
Консумация на енергия в режим на готовност (P_l) при максимално зареждане.		W	5,00	5,00	5,00
Продължителност на режим на готовност		мин.	10	10	10

Програми, за които се отнася информацията на листовката и етикета ("Стандартната програма за памук", използвана при максимално и частично зареждане е стандартната програма на сушене, за която се отнася информацията на етикета и фиша. Тази програма е подходяща за сушене на стандартно мокро памучно пране и това е най-ефективната програма за памук по отношение на консумация на енергия. Данните за консумация могат да са различни от номиналните стойности, дадени по-горе, в зависимост от размера на прането, типа тъкани, нивата на остатъчна влага след центрофугиране, колебания в подаването на електроенергия и всякакви избрани допълнителни опции.)		 COTTON (ПАМУК)  +  Степен на изсушаване 2 + (Предотвратяване на намачкване изкл.)		
Продължителност на стандартната програма				
Времетраене на претеглената програма при стандартна програма за памук и максимално или частично зареждане	мин.	174	160	146
Времетраене на програмата (T_dry) при стандартна програма за памук при максимално зареждане	мин.	220	200	180
Времетраене на програмата (T_dry.1/2) при стандартна програма за памук при частично зареждане	мин.	140	130	120
Клас кондензационна ефективност				
A (най-ефективен) до G (най-малко ефективен)		B	B	B
Средна кондензационна ефективност при максимално зареждане	%	87	87	87
Средна кондензационна ефективност при частично зареждане	%	87	87	87
Претеглена кондензационна ефективност	%	87	87	87
Излъчване на шум				
Сушене при пълно зареждане	dB (A) re 1 pW	65	65	65

# Приложение

Samsung					
Име на модел		DV9*TA0****	DV8*TA0****	DV7*TA0****	
Капацитет	кг	9,0	8,0	7,0	
Тип		Кондензатор	Кондензатор	Кондензатор	
Енергийна ефективност					
A+++ (най-висока ефективност) до D (най-малка ефективност)		A++	A++	A++	
Консумация на енергия					
Годишна консумация на енергия (AE_C) (Въз основа на 160 цикъла на сушене при стандартна програма за памук и максимално и частично зареждане и консумацията при режими с по-ниска мощност. Действителната консумация на енергия за цикъл зависи от това как се използва уредът.)		КвЧ/г	258,0	235,0	211,0
Автоматична барабанна сушилня		Да	Да	Да	
Консумация на енергия (E_dry) при стандартна програма за памук при максимално зареждане		КвЧ	2,15	1,85	1,65
Консумация на енергия (E_dry.1/2) при стандартна програма за памук при частично зареждане		КвЧ	1,12	1,10	1,00
изключен режим и режим на готовност					
Консумация на енергия при изключен режим (P_o) при максимално зареждане		W	0,50	0,50	0,50
Консумация на енергия в режим на готовност (P_l) при максимално зареждане.		W	5,00	5,00	5,00
Продължителност на режим на готовност		мин.	10	10	10

<p>Програми, за които се отнася информацията на листовката и етикета ("Стандартната програма за памук", използвана при максимално и частично зареждане е стандартната програма на сушене, за която се отнася информацията на етикета и фиша. Тази програма е подходяща за сушене на стандартно мокро памучно пране и това е най-ефективната програма за памук по отношение на консумация на енергия. Данните за консумация могат да са различни от номиналните стойности, дадени по-горе, в зависимост от размера на прането, типа тъкани, нивата на остатъчна влага след центрофугиране, колебания в подаването на електроенергия и всякакви избрани допълнителни опции.)</p>		<p> COTTON (ПАМУК)  +  Степен на изсушаване 2 + (Предотвратяване на намачкване изкл.)</p>		
Продължителност на стандартната програма				
Времетраене на претеглената програма при стандартна програма за памук и максимално или частично зареждане	мин.	173	159	144
Времетраене на програмата (T_dry) при стандартна програма за памук при максимално зареждане	мин.	210	190	170
Времетраене на програмата (T_dry.1/2) при стандартна програма за памук при частично зареждане	мин.	145	135	125
Клас кондензационна ефективност				
A (най-ефективен) до G (най-малко ефективен)		B	B	B
Средна кондензационна ефективност при максимално зареждане	%	86	86	86
Средна кондензационна ефективност при частично зареждане	%	86	86	86
Претеглена кондензационна ефективност	%	86	86	86
Излъчване на шум				
Сушене при пълно зареждане	dB (A) re 1 pW	65	65	65

## ВЪПРОСИ ИЛИ КОМЕНТАРИ?

СТРАНА	ОБАДЕТЕ СЕ	ИЛИ НИ ПОСЕТЕТЕ ОНЛАЙН НА
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/hu/support">www.samsung.com/hu/support</a>
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	<a href="http://www.samsung.com/cz/support">www.samsung.com/cz/support</a>
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	<a href="http://www.samsung.com/sk/support">www.samsung.com/sk/support</a>
CROATIA	072 726 786	<a href="http://www.samsung.com/hr/support">www.samsung.com/hr/support</a>
BOSNIA	055 233 999	<a href="http://www.samsung.com/ba/support">www.samsung.com/ba/support</a>
North Macedonia	023 207 777	<a href="http://www.samsung.com/mk/support">www.samsung.com/mk/support</a>
MONTENEGRO	020 405 888	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
SLOVENIA	080 697 267 (brezplačna številka)	<a href="http://www.samsung.com/si/support">www.samsung.com/si/support</a>
SERBIA	011 321 6899	<a href="http://www.samsung.com/rs/support">www.samsung.com/rs/support</a>
Kosovo	0800 10 10 1	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
ALBANIA	045 620 202	<a href="http://www.samsung.com/al/support">www.samsung.com/al/support</a>
BULGARIA	<b>*3000 Цена на един градски разговор 0800 111 31 Безплатен за всички оператори</b>	<a href="http://www.samsung.com/bg/support">www.samsung.com/bg/support</a>
ROMANIA	<b>*8000 (apel in retea) 08008-726-78-64 (08008-SAMSUNG) Apel GRATUIT Atenție: Dacă efectuați apelul din rețeaua Digi (RCS/RDS), vă rugăm să ne contactați formând numărul Telverde fără ultimele două cifre, astfel: 0800872678.</b>	<a href="http://www.samsung.com/ro/support">www.samsung.com/ro/support</a>
LITHUANIA	8-800-77777	<a href="http://www.samsung.com/lt/support">www.samsung.com/lt/support</a>
LATVIA	8000-7267	<a href="http://www.samsung.com/lv/support">www.samsung.com/lv/support</a>
ESTONIA	800-7267	<a href="http://www.samsung.com/ee/support">www.samsung.com/ee/support</a>



DC68-04209L-00